



Европейски икономически и социален комитет

**Сесия/  
Проект за дневен ред –  
май**

**481-ва ПЛЕНАРНА СЕСИЯ  
ПРОЕКТ ЗА ДНЕВЕН РЕД**

23 май, сряда, и 24 май, четвъртък, 2012 г.  
Сграда „József Antall“ (Европейски парламент)  
Зала JAN 2Q2  
**В – 1050, Брюксел**

Откриване на сесията: **23 май 2012 г., сряда, в 14,30 ч.**

Изказвания на:

**г-н John Dalli**, член на Европейската комисия, отговарящ за здравеопазването и защитата на потребителите,  
на **23 май 2012 г., сряда, от 16,00 ч.**

и

**г-н Louis Galea**, член на Европейска сметна палата,  
на **23 май 2012 г., сряда, от 14,30 ч.**

**Напомняме Ви да се подпишете в присъствения списък на влизане в залата.**

**Внимание: това не е окончателният вариант на проекта за дневен ред, който ще бъде одобрен от Бюрото на 22 май.**

23 май 2012 г., сряда

10,00 ч.	I група	Зала JDE 52
9,30 ч.	II група	Зала JDE 51
10,00 ч.	III група	Зала JDE 62
14,30 ч.	<b>ОТКРИВАНЕ НА ПЛЕНАРНАТА СЕСИЯ</b>	<b>Европейски парламент, сграда JAN, зала 2Q2</b>

1. Проверка на кворума
2. Приемане на проекта за дневен ред
3. Приемане на протокола от 480-ата пленарна сесия, състояла се на 25 и 26 април 2012 г. (CESE 1087/2012)
4. Изявление на председателя на ЕИСК г-н Staffan Nilsson

5. **Изказване на г-н Louis Galea, член на Европейската сметна палата:  
„Приоритети в работата на Сметната палата“**

- **Встъпително изказване на г-н Staffan Nilsson, председател на Европейския икономически и социален комитет**
- **Изказване на г-н Louis Galea, член на Европейската сметна палата**
- **Кратко изказване на по един член от името на всяка група**
- **Заклучително изказване на г-н Staffan Nilsson**

6. **ИЗГОТВЯНЕ НА СТАНОВИЩА НА КОМИТЕТА СЪГЛАСНО ПРОЦЕДУРАТА БЕЗ РАЗИСКВАНИЯ**

**INT/587**

**Данъчни и финансови убежища: заплаха за вътрешния пазар на ЕС (становище по собствена инициатива)**

CESE 1837/2011 fin

Докладчик: г-н Edgardo Maria Iozia (II гр.-IT)

Съдокладчик: г-н Bernardo Hernández Bataller (III гр.-ES)

**INT/588**

**Осма Рамкова програма за НИРД: пътни карти за активен живот на възрастните хора (становище по собствена инициатива)**

CESE 1685/2011 fin

Докладчик: г-жа Renate Heinisch (III гр.-DE)

**INT/599**

**Партньорство в областта на научните изследвания и иновациите (съобщение)**

Съобщение от Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите — Партньорство в областта на научните изследвания и иновациите

COM(2011) 572 final

CESE 640/2012 fin

**Докладчик: г-жа Renate Heineisch (III гр.-DE)**

**INT/607**

**Малък бизнес, голям свят (съобщение)**

Съобщение от Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите: Малък бизнес, голям свят — ново партньорство за подпомагане на МСП да се възползват от глобални възможности

COM(2011) 702 final

CESE 198/2012 fin

**Докладчик: г-н Ivan Voleš (I гр.-CZ)**

**INT/633<sup>1</sup>**

**Програма – проект „ITER“ (2014–2018 г.)**

Предложение за решение на Съвета за приемане на Допълнителна научноизследователска програма по проекта „ITER“ (2014—2018 г.)

COM(2011) 931 final - 2011/0460 NLE

CESE 720/2012 fin - 2011/0460 NLE

**Rapporteur: Докладчик: г-н Gerd Wolf (III гр.-DE)**

**INT/635<sup>1</sup>**

**„ПКИПЦК“**

Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2009/65/ЕО относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК) и Директива 2011/61/ЕС относно лицата, управляващи алтернативни инвестиционни фондове, по отношение на прекомерното използване на кредитни рейтинги

COM(2011) 746 final - 2011/0360 COD

CESE 775/2012 fin - 2011/0360 COD

**Докладчик: г-н. Jörg Freiherr Frank von Fürstenwerth (I гр.-DE)**

**INT/640**

**Митнически кодекс на ЕС**

Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (преработен)

COM(2012) 64 final - 2012/0027 COD

CESE 959/2012 fin - 2012/0027 COD

**Докладчик: г-н Antonello Pezzini (I гр.-IT)**

<sup>1</sup>

Незадължително сезиране от Съвета.

**SOC/436**

**Събиране на семейството – Зелена книга**

Зелена книга относно правото на събиране на семейството на граждани на трети държави, пребиваващи в Европейския съюз (Директива 2003/86/ЕО)

COM(2011) 735 final

CESE 632/2012 fin

Докладчик: г-н Cristian Pîrvulescu (III гр.-RO)

**SOC/441**

**Европейска политика за борба с наркотиците (съобщение)**

Съобщение на Комисията до Европейския парламент и до Съвета – Към по-решителен европейски отговор на наркотиците

COM(2011) 689 final

CESE 421/2012 fin

Докладчик: г-н Ákos Topolánszky (III гр.-HU)

**TEN/477**

**Цифровият пазар като двигател на растежа (проучвателно становище по искане на датското председателство)**

CESE 136/2012 fin

Докладчик: г-жа Laure Batut (II гр.-FR)

**TEN/480**

**Правата на пътниците при всички видове транспорт (съобщение)**

Съобщение на Комисията до Европейския парламент и до Съвета Европейска перспектива за пътниците: Съобщение относно правата на пътниците за всички видове транспорт

COM(2011) 898 final

CESE 397/2012 fin

Докладчик: г-н Raymond Hencks (II гр.-LU)

**TEN/482**

**Рамка за качеството за услугите от общ интерес в Европа (съобщение)**

Съобщение от Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите – Рамка за качеството за услугите от общ интерес в Европа

COM(2011) 900 final

CESE 435/2012 fin

Докладчик: г-н Jan Simons (I гр.-NL)

**TEN/485<sup>2</sup>**

**Сътрудничество в областта на ядрената безопасност**

Предложение за Регламент на Съвета за създаване на Инструмент за сътрудничество в областта на ядрената безопасност

COM(2011) 841 final - 2011/0414 CNS

CESE 579/2012 fin - 2011/0414 CNS

**Докладчик: г-н Richard Adams (III гр.-UK)**

**NAT/531**

**Мониторингов доклад за 2011 г. относно стратегията за устойчиво развитие на ЕС: оценката на ЕИСК (становище по собствена инициатива)**

CESE 584/2012 fin

**Докладчик: г-н Stefano Palmieri (IT-II гр.)**

**NAT/543**

**Защита и хуманно отношение към животните (съобщение)**

Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета и до Европейския икономически и социален комитет относно стратегията на Европейския съюз за защита и хуманно отношение към животните за периода 2012-2015 г.

COM(2012) 6 final/2

CESE 699/2012 fin

**Докладчик: г-н José María Espuny Moyano (I гр.-ES)**

**NAT/548**

**Мерки по отношение на държави, позволяващи неустойчив риболов**

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно някои мерки по отношение на държави, позволяващи неустойчив риболов, за целите на опазването на рибните запаси

COM(2011) 888 final - 2011/0434 COD

CESE 719/2012 fin - 2011/0434 COD

**Докладчик: г-н Gabriel Sarró Iparraguirre (III гр.-ES)**

**NAT/550**

**Приоритетни вещества в областта на политиката за водите**

Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на директиви 2000/60/ЕО и 2008/105/ЕО по отношение на приоритетните вещества в областта на политиката за водите

COM(2011) 876 final - 2011/0429 COD

CESE 996/2012 fin - 2011/0429 COD

**Докладчик: г-жа An Le Nouail Marlière (II гр.-FR)**

---

2

Незадължителна консултация от Комисията.

**NAT/553**

**Движение на домашни любимци**

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно движението с нетърговска цел на домашни любимци

COM(2012) 89 final - 2012/0039 COD

Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 92/65/ЕИО на Съвета по отношение на ветеринарно-санитарните изисквания, уреждащи търговията и вноса в Съюза на кучета, котки и порове

COM(2012) 90 final - 2012/0040 COD

CESE 1015/2012 fin - 2012/0039 COD, 2012/0040 COD

Докладчик: г-н Nikolaos Liolios (Ш гр.-EL)

<b>ИЗГОТВЯНЕ НА СТАНОВИЩА НА КОМИТЕТА СЪГЛАСНО ОПРОСТЕНАТА ПРОЦЕДУРА („КАТЕГОРИЯ В“)</b>
--

**NAT/559**

**Пълномощията, които ще бъдат предоставени на Комисията (изменение) (категория В)**

**Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директиви 1999/4/ЕО, 2000/36/ЕО, 2001/111/ЕО, 2001/113/ЕО и 2001/114/ЕО по отношение на пълномощията, които ще бъдат предоставени на Комисията**

COM(2012) 150 final - 2012/0075 COD

CESE 1262/2012 fin - 2012/0075 COD

**NAT/562**

**Идентификация на едър рогат добитък (категория В)**

Изменено предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1760/2000 по отношение на електронната идентификация на едър рогат добитък и за заличаване на разпоредбите относно доброволното етикетирание на говеждо месо

COM(2012) 162 final - 2011/0229 COD

CESE 1264/2012 fin - 2011/0229 COD

**NAT/563<sup>3</sup>**

**Радиоактивни вещества във водата, предназначена за консумация от човека (категория В)**

Предложение за директива на Съвета за определяне на изисквания за защита на здравето на населението по отношение на радиоактивни вещества във водата, предназначена за консумация от човека

COM(2012) 147 final - 2012/0074 NLE

CESE 1266/2012 fin - 2012/0074 NLE

---

3

Задължителна консултация от Комисията.

**ИЗГОТВЯНЕ НА СТАНОВИЩА НА КОМИТЕТА СЪГЛАСНО ПРОЦЕДУРАТА С РАЗИСКВАНИЯ**

**7. SOC/455<sup>4</sup>**

**Общ регламент относно защитата на данните**

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни (общ регламент относно защитата на данните)

COM(2012) 11 final – 2012/0011 COD

CESE 672/2012 fin - 2012/0011 COD

**Главен докладчик: г-н Jorge Pegado Liz (III гр.-PT)\***

**8. Изказване на г-н John Dalli, член на Европейската комисия, отговарящ за здравеопазването и защитата на потребителите**

- **Встъпително изказване на г-н Staffan Nilsson**, председател на Европейския икономически и социален комитет
- **Изказване на г-н John Dalli**, член на Европейската комисия, отговарящ за здравеопазването и защитата на потребителите
- **Изказвания на председателите на групи/членове от името на групите**
- **Отговор на г-н John Dalli**
- **Заклучително изказване на г-н Staffan Nilsson**

**9. REX/348**

**Повишаване на въздействието на политиката на ЕС за развитие: програма за промяна (съобщение)**

Съобщение от Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите – Повишаване на въздействието на политиката на ЕС за развитие: програма за промяна

COM(2011) 637 final

**Бъдещият подход към бюджетната подкрепа от ЕС за трети държави (съобщение)**

Съобщение от Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите – Бъдещият подход към бюджетната подкрепа от ЕС за трети държави

COM(2011) 638 final

CESE 275/2012 fin

**Докладчик: г-жа An Le Nouail Marlière (II гр.-FR)**

<sup>4</sup> Незадължително сезиране от Съвета.

\* Неотложна процедура, членове 20 и 57 от Правилника за дейността.

**10. TEN/481**

**Пътна карта за енергетиката до 2050 г. (съобщение)**

Съобщение от Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите — Енергийна пътна карта за периода до 2050 г.

COM(2011) 885 final

CESE 680/2012 fin

Докладчик: г-н **Pierre-Jean Coulon** (II гр.-FR)

Съдокладчик: г-н **Richard Adams** (III гр.-UK)

18,30 ч.

**ПРЕКЪСВАНЕ НА ЗАСЕДАНИЕТО**

четвъртък

24 май 2012 г.

9,00 ч.

**ВЪЗОБНОВЯВАНЕ НА ЗАСЕДАНИЕТО**

**11. ECO/306**

**Стратегия на ЕС за атлантическия регион (съобщение)**

Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите – Разработване на морска стратегия за района на Атлантическия океан

COM(2011) 782 final

CESE 562/2012 fin

Докладчик: г-н **Luis Miguel Pariza Castaños** (II гр.-ES)

**12. ECO/308**

**Бюджет 2014-2020 г.**

Предложение за регламент на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014-2020

COM(2011) 398 final - 2011/0177 APP<sup>5</sup>

Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите – Бюджет за стратегията „Европа 2020“

COM(2011) 500 final

CESE 214/2012 fin - 2011/0177 APP

Докладчик: г-н **Stefano Palmieri** (IT-II гр.)

Съдокладчик: г-н **Jacek Krawczyk** (I гр.-PL)

**13. INT/623**

**Европейски фондове за социално предприемачество**

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно европейски фондове за социално предприемачество

COM(2011) 862 final - 2011/0418 COD

CESE 736/2012 fin - 2011/0418 COD

Докладчик: г-жа **Ariane Rodert** (III гр.-SE)

<sup>5</sup>

Незадължително сезиране от Съвета.



**14. INT/606**

**Инициатива за социалното предприемачество (съобщение)**

Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Икономическия и социален комитет и Комитета на регионите: Инициатива за социалното предприемачество – Създаване на благоприятна среда за насърчаване на социалните предприятия като основни участници в икономиката и социалната иновативност

COM(2011) 682 final

CESE 628/2012 fin

Докладчик: г-н Giuseppe Guerini (III гр.-IT)

**15. SOC/440**

**Корпоративна социална отговорност (съобщение)**

Съобщение от Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите – Обновена стратегия на ЕС за периода 2011-2014 г. за корпоративната социална отговорност

COM(2011) 681 final

CESE 223/2012 fin

Докладчик: г-жа Madi Sharma (I гр.-UK)

Съдокладчик: г-н Stuart Etherington (III гр.-UK)

**16. NAT/558**

**Преносими батерии и акумулатори, съдържащи кадмий**

Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2006/66/ЕО относно батерии и акумулатори и отпадъци от батерии и акумулатори по отношение на пускането на пазара на преносими батерии и акумулатори, съдържащи кадмий и предназначени за използване в електрически инструменти без захранващ шнур

COM(2012) 136 final - 2012/0066 (COD)

CESE 1174/2012 fin - 2012/0066 (COD)

Главен докладчик: г-н Josef Zbořil (I гр.-CZ) \*

**17. Разни**

**18. Определяне на датата на следващата пленарна сесия**

11,30 ч.

**КРАЙ НА ПЛЕНАРНАТА СЕСИЯ**

Документът е достъпен на  
[https://membersportal.eesc.europa.eu/Toad\\_EESC/EESCAgendas.aspx?body=PLEN](https://membersportal.eesc.europa.eu/Toad_EESC/EESCAgendas.aspx?body=PLEN)

\* Неотложна процедура, членове 20 и 57 от Правилника за дейността.